



Mestská časť Bratislava-Rusovce

Vývojová 8, 851 10 Bratislava

ZÁSADY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV V PODMIENKACH MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA-RUSOVCE

Mestská časť Bratislava-Rusovce so sídlom Vývojová 8, 851 10 Bratislava, IČO: 00304611, konajúca prostredníctvom PhDr. Lucie Tulekovej Henčelovej, PhD., starostky mestskej časti (ďalej ako „Mestská časť Bratislava-Rusovce“) poskytuje nasledovné informácie týkajúce sa spracúvania osobných údajov v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“):

I.

Identifikačné a kontaktné údaje prevádzkovateľa

Názov: Mestská časť Bratislava-Rusovce
Sídlo: Vývojová 8, 851 10 Bratislava
IČO: 00304611
E-mail: sekretariat@bratislava-rusovce.sk
Tel.: + 421 2 6820 7011

II.

Kontaktné údaje zodpovednej osoby

Adresa: Zodpovedná osoba za OOÚ
Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Rusovce
Vývojová 8, 851 10 Bratislava
E-mail: zodpovednaosoba@bratislava-rusovce.sk

III.

Základné pojmy týkajúce sa ochrany osobných údajov

Prevádzkovateľom je každá fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá sama alebo spoločne s inými určuje účel spracúvania a spracúva osobné údaje vo vlastnom mene.

Sprostredkovateľom je akákoľvek fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá na základe poverenia alebo zmluvy uzatvorenej s prevádzkovateľom spracúva osobné údaje v mene prevádzkovateľa.

Zodpovednou osobou je osoba, ktorá je poverená prevádzkovateľom za účelom plnenia úloh podľa GDPR a zákona o ochrane osobných údajov.

Dotknutou osobou je každá fyzická osoba, o ktorej sa spracúvajú osobné údaje.

Osobnými údajmi sú akékoľvek údaje alebo informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby.

Identifikovateľná fyzická osoba je osoba, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora, ako je napríklad meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu.

Príjemcom je fyzická osoba alebo právnická osoba, orgán verejnej moci, agentúra alebo iný subjekt, ktorému sa osobné údaje poskytujú alebo sprístupňujú, vrátane sprostredkovateľa.

Účelom spracúvania je vopred jednoznačne vymedzený alebo zákonom ustanovený zámer spracúvania osobných údajov, ktorý sa viaže na určitú činnosť.

Spracúvaním osobných údajov je akákoľvek operácia alebo súbor operácií s osobnými údajmi, napríklad získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, zmena alebo oprava, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, obmedzenie, poskytovanie, zverejňovanie, cezhraničný prenos, uchovávanie, výmaz alebo likvidácia, bez ohľadu na to, či sa vykonávajú automatizovanými, čiastočne automatizovanými alebo neautomatizovanými prostriedkami spracúvania.

Súhlasom dotknutej osoby je akýkoľvek slobodne daný, konkrétny, informovaný a jednoznačný prejav vôle dotknutej osoby, ktorým prostredníctvom jednoznačného potvrdzujúceho úkonu vyjadruje súhlas so spracúvaním osobných údajov, ktoré sa jej týkajú.

IV.

Informácie k spracúvaniu osobných údajov

1. Účel spracúvania a právny základ spracúvania osobných údajov

Účely spracúvania osobných údajov v pôsobnosti Mestskej časti Bratislava-Rusovce vyplývajú predovšetkým z úloh, ktoré jej boli vymedzené osobitnými predpismi, najmä v intenciách ustanovenia § 4 ods. 1 až 3 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a s ustanovením § 4 ods. 2 zákona č. 416/2001 Z. z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce a na vyššie územné celky v znení neskorších predpisov.

Spracúvanie osobných údajov je v podmienkach Mestskej časti Bratislava-Rusovce vo všeobecnosti vykonávané predovšetkým na (a) splnenie zákonných povinností podľa osobitných predpisov, (b) plnenie zmluvy alebo v rámci predzmluvných vzťahov na základe žiadosti dotknutej osoby, (c) splnenie úloh realizovaných vo verejnom záujme a pri výkone verejnej moci v rámci originálnych kompetencií alebo preneseného výkonu štátnej správy, (d) účely oprávnených záujmov Mestskej časti Bratislava-Rusovce alebo tretej strany v súlade s GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov, v súvislosti s monitorovaním priestorov za účelom bezpečnosti, ochrany majetku, zdravia a odhaľovania kriminality, ako oprávneného záujmu prevádzkovateľa, ktorý však nesúvisí a nie je vykonávaný v rámci originálnych kompetencií alebo preneseného výkonu štátnej správy, (e) základe súhlasu dotknutej osoby.

Osobné údaje sú získavané priamo od dotknutých osôb alebo od iných osôb a orgánov v súlade s GDPR, zákonom o ochrane osobných údajov a osobitnými predpismi v rozsahu nevyhnutnom podľa týchto predpisov na dosiahnutie účelu spracúvania.

Osobné údaje nie sú spracúvané za iným účelom, ako za účelom, na ktorý boli pôvodne získané, ak tak neustanoví osobitný predpis, podľa ktorého Mestská časť Bratislava-Rusovce postupuje alebo ak dotknutá osoba na to neudelí dobrovoľný súhlas.

2. Povinnosť poskytnutia osobných údajov Mestskej časti Bratislava-Rusovce

Dotknutá osoba je povinná poskytnúť svoje osobné údaje, ak ide o spracúvanie osobných údajov, ktoré vyplýva z osobitných predpisov (plnenie zákonných povinností), je to potrebné na plnenie úloh Mestskej časti Bratislava-Rusovce realizovaných vo verejnom záujme alebo ak sa spracúvanie vykonáva v súvislosti s výkonom verejnej moci v rámci originálnych kompetencií alebo preneseného výkonu štátnej správy podľa osobitných predpisov. Obdobne sa postupuje aj v prípade uzatvárania zmluvného vzťahu s dotknutou osobou. V prípade neposkytnutia osobných údajov by nemohlo dôjsť k splneniu zákonných povinností alebo uzatvoreniu zmluvného vzťahu.

3. Súhlas so spracúvaním osobných údajov a právo na jeho odvolanie

Súhlas dotknutej osoby sa v podmienkach Mestskej časti Bratislava-Rusovce získava len vtedy, ak sa neuplatňuje iný právny dôvod na spracúvanie osobných údajov bez súhlasu. Poskytnutie osobných údajov a udelenie súhlasu je v takomto prípade dobrovoľné. Ak sa osobné údaje spracúvajú na základe súhlasu, dotknutá osoba má právo kedykoľvek svoj súhlas so spracúvaním osobných údajov odvolať. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.

4. Prijemcovia osobných údajov, príjemcovia v tretích krajinách

Osobné údaje sú poskytované výlučne v rámci plnenia povinností vyplývajúcich z platného právneho poriadku Slovenskej republiky alebo nariadení Európskej únie, ktoré sú priamo vykonateľné a uplatniteľné aj v Slovenskej republike alebo sprostredkovateľom v rámci zmluvných vzťahov v súlade s GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov.

Mestská časť Bratislava-Rusovce neuskutočňuje prenos osobných údajov príjemcom do tretích krajín alebo medzinárodným organizáciám, nevyplýva mu to z osobitných predpisov a ani takýto prenos nezamýšľa vykonávať.

5. Automatizované individuálne rozhodovanie a profilovanie, služby informačnej spoločnosti

Mestská časť Bratislava-Rusovce nevykonáva spracúvanie osobných údajov založené na automatizovanom individuálnom rozhodovaní, nevykonáva profilovanie ani neposkytuje služby informačnej spoločnosti podľa čl. 8 ods. 1 GDPR a § 15 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov.

6. Doba uchovávaní osobných údajov

Mestská časť Bratislava-Rusovce spracúva osobné údaje po dobu trvania účelu a uchováva po dobu vymedzenú v registratúrnom pláne v súlade so zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o archívoch a registratúrach“). Po uplynutí tejto doby sa osobné údaje likvidujú podľa registratúrneho poriadku Mestskej časti Bratislava-Rusovce a v súlade so zákonom o archívoch a registratúrach. Záznamy z kamerového systému sa likvidujú najneskôr v lehote 15 dní odo dňa ich vyhotovenia. Registratúrny poriadok spolu s registratúrnym plánom je dostupný v sídle prevádzkovateľa.

V. Ochrana práv dotknutých osôb

V súlade s článkom 15 až 22 GDPR a s ustanovením § 21 až 28 zákona o ochrane osobných údajov sa vo všeobecnosti uplatňujú nasledovné práva dotknutých osôb:

A) Právo na potvrdenie a prístup k osobným údajom

Dotknutá osoba má právo vyžiadať si potvrdenie od Mestskej časti Bratislava-Rusovce, ako prevádzkovateľa o tom, či sa spracúvajú jej osobné údaje. Rovnako má dotknutá osoba právo požiadať o prístup k osobným údajom, ktoré sa o nej spracúvajú, vrátane nasledovných informácií:

- a) účel spracúvania osobných údajov, ktorý sa jej týka,
- b) kategórie spracúvaných osobných údajov na daný účel,
- c) identifikáciu príjemcov alebo kategórií príjemcov, ktorým boli alebo majú byť osobné údaje poskytnuté,
- d) dobu uchovávania osobných údajov alebo ak to nie je možné, informáciu o kritériách jej určenia,
- e) zdroj osobných údajov, ak sa osobné údaje nezískali od dotknutej osoby,
- f) informáciu o existencii práva požadovať opravu osobných údajov týkajúcich sa dotknutej osoby, ich vymazanie alebo obmedzenie ich spracúvania, alebo o práve namietať spracúvanie osobných údajov,
- g) informáciu o práve podať sťažnosť, resp. návrh na začatie konania na Úrad na ochranu osobných údajov,
- h) informáciu, či sa v podmienkach Mestskej časti Bratislava-Rusovce vykonáva automatizované individuálne rozhodovanie alebo profilovanie.

B) Právo na opravu osobných údajov

Dotknutá osoba má právo na to, aby jej osobné údaje boli bez zbytočného odkladu opravené. Dotknutá osoba má taktiež právo žiadať o doplnenie jej neúplných osobných údajov. Ak má dotknutá osoba záujem byť informovaná o oznámení plnenia tejto povinnosti voči príjemcom jej osobných údajov, je potrebné o to požiadať.

C) Právo na výmaz osobných údajov

Dotknutá osoba má právo na to, aby jej osobné údaje boli bez zbytočného odkladu vymazané, ak:

- a) už nie sú potrebné na účel, na ktorý sa získali a/alebo spracúvali,
- b) odvolá súhlas so spracúvaním osobných údajov a neexistuje iný právny základ pre spracúvanie,
- c) namieta spracúvanie osobných údajov na účely plnenia úloh vo verejnom záujme a oprávnené záujmy a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie osobných údajov alebo dotknutá osoba namieta spracúvanie osobných údajov na účely marketingu,
- d) sa osobné údaje sa spracúvajú nezákonne na základe rozhodnutia Úradu na ochranu osobných údajov alebo iného orgánu príslušného na rozhodnutie o nezákonnom spracúvaní,
- e) dôvodom pre výmaz je splnenie povinnosti podľa zákona, osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná.

Právo na výmaz, ak sa osobné údaje získavali v súvislosti s ponukou služieb informačnej spoločnosti podľa článku 8 ods. 1 GDPR alebo ustanovenia § 15 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov sa v podmienkach Mestskej časti Bratislava-Rusovce neuplatňuje; služby informačnej spoločnosti Mestská časť Bratislava-Rusovce neposkytuje. Povinnosť vymazať osobné údaje sa však neuplatňuje, ak je daná výnimka podľa článku 17 ods. 3 GDPR alebo ustanovenia § 23 ods. 4 zákona o ochrane

osobných údajov. Ak má dotknutá osoba záujem byť informovaná o oznámení plnenia tejto povinnosti voči príjemcom jej osobných údajov, je potrebné o to požiadať.

D) Právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov

Dotknutá osoba má právo na to, aby sa spracúvanie jej osobných údajov obmedzilo, ak:

- a) namieta správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho overiť si správnosť osobných údajov,
- b) spracúvanie osobných údajov je nezákonné na základe rozhodnutia úradu na ochranu osobných údajov alebo iného orgánu príslušného na rozhodnutie o nezákonnom spracúvaní a dotknutá osoba namieta vymazanie osobných údajov a žiada namiesto toho obmedzenie ich použitia,
- c) Mestská časť Bratislava-Rusovce už nepotrebuje osobné údaje na dosiahnutie účelu spracúvania, ale potrebuje ich dotknutá osoba na uplatnenie právneho nároku,
- d) namieta spracúvanie osobných údajov za účelom plnenia úloh vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci v rámci originálnych kompetencií alebo preneseného výkonu štátnej správy zverenej Mestskej časti Bratislava-Rusovce, ako prevádzkovateľovi a na oprávnené záujmy, a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane Mestskej časti Bratislava-Rusovce prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej osoby.

Dotknutej osobe bude vopred oznámené zrušenie obmedzenia jej osobných údajov. Ak má dotknutá osoba záujem byť informovaná o oznámení plnenia tejto povinnosti voči príjemcom jej osobných údajov, je potrebné o to požiadať.

E) Právo na prenosnosť osobných údajov

Dotknutá osoba má právo získať osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a ktoré poskytla Mestskej časti Bratislava-Rusovce, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a má právo preniesť tieto osobné údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi, ak je to technicky možné. Možnosť prenositeľnosti sa individuálne posúdi v každom prípade.

Právo na prenosnosť sa nevzťahuje na spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci v rámci originálnych kompetencií alebo preneseného výkonu štátnej správy zverenej Mestskej časti Bratislava-Rusovce, ako prevádzkovateľovi. Uplatnenie práva na prenosnosť osobných údajov zo strany dotknutej osoby rovnako nesmie mať nepriaznivé dôsledky na práva iných osôb.

F) Právo namietať spracúvanie osobných údajov

Dotknutá osoba má právo namietať spracúvanie jej osobných údajov, ak sa spracúvanie:

- a) uskutočňuje za účelom splnenia úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci v rámci originálnych kompetencií alebo preneseného výkonu štátnej správy zverenej Mestskej časti Bratislava-Rusovce, ako prevádzkovateľovi,
- b) vykonáva za účelom oprávnených záujmov prevádzkovateľa alebo tretej strany,
- c) vykonáva na účely priameho marketingu vrátane profilovania, v akom profilovanie súvisí s priamym marketingom.

Profilovanie Mestská časť Bratislava-Rusovce nevykonáva. Dotknutá osoba nemá právo namietať spracúvanie osobných údajov z dôvodov verejného záujmu, ak sa osobné údaje spracúvajú na vedecký účel, na účel historického výskumu alebo na štatistický účel.

G) Právo na neuplatňovanie rozhodovania založeného na automatizovanom individuálnom rozhodovaní vrátane profilovania

Právo na neuplatňovanie rozhodovania založeného na automatizovanom individuálnom rozhodovaní vrátane profilovania podľa ustanovenia § 28 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov sa v podmienkach Mestskej časti Bratislava-Rusovce neuplatňuje; Mestská časť Bratislava-Rusovce nevykonáva spracúvanie založené na automatizovanom individuálnom rozhodovaní a nevykonáva ani profilovanie.

VI. Spôsob uplatnenia práv a poplatky

Práva uvedené v piatej časti týchto zásad si dotknutá osoba môže uplatniť:

- (i) písomnou žiadosťou doručenu osobne do podateľne alebo zaslanou na poštovú prepravu, a to v sídle Mestskej časti Bratislava-Rusovce na adrese:

**Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Rusovce
Vývojová 8
851 10 Bratislava**

alebo

- (ii) elektronickou žiadosťou doručenu na e-mailovú adresu zodpovednaosoba@bratislava-rusovce.sk.

Ak vzniknú oprávnené pochybnosti o totožnosti dotknutej osoby, ktorá si uplatnila svoje práva, Mestská časť Bratislava-Rusovce je oprávnená vykonať overenie jej totožnosti, napríklad vyžiadaním si dodatočných informácií, jej predvolaním, ak je to účelné a overením dokladu jej totožnosti alebo iným vhodným spôsobom.

Žiadosť dotknutej osoby sa vybavuje bezodplatne.

To neplatí, ak si dotknutá osoba uplatní opakované žiadosti o prístup k osobným údajom, za poskytnutie ďalších kópií osobných údajov je Mestská časť Bratislava-Rusovce v súlade s GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov oprávnená účtovať primeraný poplatok zodpovedajúci administratívnym nákladom. Rovnako je žiadosť spoplatnená v prípade, keď žiadosť dotknutej osoby je zjavne neopodstatnená alebo neprimeraná najmä pre jej opakujúcu sa povahu, Mestská časť Bratislava-Rusovce je oprávnená od dotknutej osoby požadovať primeraný poplatok zohľadňujúci administratívne náklady na poskytnutie informácií alebo na oznámenie alebo na uskutočnenie požadovaného opatrenia, alebo odmietnuť konať na základe žiadosti.

VII. Kontakt s dozorným orgánom

Ak sa dotknutá osoba domnieva, že boli pri spracúvaní osobných údajov Mestskou časťou Bratislava-Rusovce porušené jej práva, má právo podať na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky sťažnosť, resp. návrh na začatie konania v súlade so zákona o ochrane osobných údajov.

VIII.
Záverečné ustanovenia

1. Tieto zásady sú predmetom úpravy smernice starostky mestskej časti Bratislava-Rusovce o zásadách pri spracúvaní osobných údajov v podmienkach Mestskej časti Bratislava-Rusovce.
2. Smernica o zásadách pri spracúvaní osobných údajov v podmienkach Mestskej časti Bratislava-Rusovce nadobúda platnosť dňom jej podpisu starostkou mestskej časti a účinnosť 1. augusta 2020.
3. Súčasťou smernice je príloha č. 1 – Zoznam spracovateľských činností Mestskej časti Bratislava-Rusovce.

V Bratislave dňa 1. augusta 2020



L. Tuleková Henčelová

PhDr. Lucia Tuleková Henčelová, PhD.
starostka